



De la **TRADUCCIÓN** a la **CREACIÓN**

CONCURSO LITERARIO PARA TRADUCTORES E INTÉRPRETES

Palabras+ y la **Asociación de Funcionarios Internacionales Españoles (AFIE)**, en colaboración con la Facultad de Traducción e Interpretación (FTI) de la Universidad de Ginebra y la Asociación Internacional de Traductores de Conferencias (AITC), convocan la décima edición del concurso literario para traductores e intérpretes «**De la traducción a la creación**». Este concurso se enmarca en los actos de la [Semana del Español en Ginebra](#).

1. TEMA DE LA DÉCIMA EDICIÓN: “LA RAYUELA”

En 2024 se cumplen 40 años del fallecimiento del escritor y traductor argentino **Julio Cortázar**. Una de las obras más conocidas de su carrera es «**Rayuela**».

Como humilde homenaje a esta efeméride, este año os invitamos a que nos enviéis:

un **relato corto** en cuya trama ocupe un lugar destacado un **juego infantil**;
asimismo, deberéis adjuntar una **imagen** o una **fotografía** que acompañe al relato.

2. PARTICIPANTES

Podrán participar los **traductores** o **intérpretes** (estén o no en activo) y los **estudiantes de traducción e interpretación** que tengan el español como lengua de destino.

3. PRESENTACIÓN DE LAS OBRAS

Cada participante podrá presentar **una sola obra**. Para ello, enviará un correo electrónico a la dirección palabrasmas@afie.es e indicará el título de la obra en «Asunto». En el cuerpo del mensaje, el autor indicará sus datos personales, un seudónimo y una breve descripción (máximo 5 líneas) de su experiencia justificable como traductor o intérprete.

Adjuntará al correo dos ficheros:

- Un **documento Word** titulado [SEUDÓNIMO DEL AUTOR]_relato.doc/.docx que contenga el **relato** firmado con el seudónimo. La obra estará escrita en español, será original e inédita y no habrá sido premiada con anterioridad ni estará pendiente de fallo en otros certámenes. El único requisito argumental es que un **juego infantil** ocupe un lugar destacado en el texto. El relato tendrá una extensión de **1.000 palabras como máximo** y se presentará en caracteres Arial 11 a doble espacio.

- Una **imagen** o una **fotografía** (en formato .jpg, .jpeg o .png) titulada [SEUDÓNIMO DEL AUTOR]_foto.jpg/.jpeg/.png que guarde relación con el relato o que haya servido de inspiración a la hora de escribirlo. Para garantizar el anonimato, el autor no podrá aparecer en la fotografía. Podrán utilizarse fotografías propias o cualquier imagen de dominio público (en internet hay diversos repositorios de imágenes **libres de derechos de autor**).

4. JURADO

Si no quieres enviar un relato, pero te gustaría participar en el jurado, puedes inscribirte para evaluar los textos de tus colegas. Los relatos serán evaluados por varios lectores, que los calificarán de 1 (puntuación mínima) a 10 (puntuación máxima). Ganará el relato que obtenga la puntuación media más alta. En caso de empate, Palabras+ elegirá el relato ganador.

5. INSCRIPCIONES Y PLAZOS

Puedes inscribirte como escritor enviando tu obra antes de las 12 de la noche (hora de Ginebra, Suiza) del **7 de abril de 2024**.

Si quieres inscribirte como lector, envía un correo electrónico con tus datos personales y una breve explicación (máximo 5 líneas) de tu experiencia profesional en el mundo de la traducción o la interpretación a palabrasmas@afie.es. El plazo para inscribirte como lector expira el **7 de abril de 2024** y el plazo para evaluar los textos termina el **21 de abril de 2024**.

6. PREMIOS Y DIFUSIÓN

El autor del relato ganador recibirá un premio de **200 CHF** en metálico.

El fallo del jurado, que será inapelable, se hará público en la [página web del concurso](#) y las redes sociales a **finales de abril o principios de mayo de 2024**, en el marco de la Semana del Español en Ginebra.

A medida que el Comité organizador vaya recibiendo las obras, publicará las fotografías junto con extractos de los relatos en las siguientes redes sociales:

- Perfil de Instagram de Palabras+: [@palabras_mas](#)
- Perfil de Facebook de Palabras+: [Palabras+](#)

7. OTRAS CONDICIONES

La presentación de una obra y la inscripción como lector suponen la plena aceptación de las presentes bases por parte del participante.

Los datos personales facilitados no se utilizarán para ningún otro fin.

Palabras+ es un colectivo aconfesional y apolítico, no vinculado a ninguna ideología.

Los miembros de Palabras+ podrán participar en el presente concurso, pero no podrán optar al premio.

Se ruega dar la máxima difusión.

Palabras+

Organizan:



Colaboran:

